Obernai

Entreprendre tous ensemble

JOURNAL MUNICIPAL D'INFORMATION DE LA VILLE D'OBERNAI

AVRIL 2014

www.obernai.fr

imaginalsace



LE PETIT TRAIN TOURISTIQUE D'OBERNAI

Abonnez-vous à la Newsletter

La Ville vous propose un nouvel outil d'information. Recevez, tous les deux mois, dans votre boîte mail, la Newsletter d'Obernai. A travers des articles, des galeries photos, des reportages vidéos vous aurez l'essentiel de l'actualité de la commune (vie municipale, événements sportifs et culturels, démarches, infos pratiques...).

Inscrivez-vous c'est gratuit : www.obernai.fr/newsletter.htm



Obernai sur les réseaux sociaux

J'A Obernai

La Ville d'Obernai est présente sur les réseaux sociaux pour vous informer et vous accompagner au quotidien. Retrouvez ainsi sur sa Page Facebook : bons plans, infos pratiques, grandes manifestations, projets municipaux... Vous pouvez aussi y déposer des commentaires, des photos, des vidéos... Déjà 490 personnes aiment la page «Ville d'Obernai» ! Rejoignez-les sur **www.facebook.com/obernai**

Les Élections européennes



Les 388 millions d'électeurs des 28 Etats-membres de l'Europe sont appelés aux urnes pour élire 751 députés qui siégeront au Parlement Européen. En France, les 44,6 millions d'électeurs sont invités à voter le **dimanche 25 mai 2014** pour élire les 74 députés français qui les représenteront au Parlement Européen pour les 5 années à venir.

En pratique :

- Pour pouvoir voter, il faut avoir la nationalité française, être âgé d'au moins 18 ans révolus, jouir de ses droits civils et politiques et être inscrit sur les listes électorales.
- Les ressortissants des pays de l'Union Européenne peuvent aussi voter, à condition d'être inscrits sur des listes électorales complémentaires.
- Les bureaux de vote à Obernai seront ouverts de 8h à 18h.

En savoir plus : www.touteleurope.fr

Direction des Services à la Population (D.S.P.) - 03 88 49 95 95

Bulletin municipal de la Ville d'Obernai
Place du Marché - C.S. 80 205 -
67213 Obernai CEDEX

Directeur de la publication : Bernard Fischer
Rédaction, conception et mise en page :
Maud Audinat - Tamina Hobeïka
Service Communication - Ville d'Obernai

Crédits photos : Ville d'Obernai – Office de Tourisme – Communauté de Communes du Pays de Sainte Odile - ©AIRDIASOL/Rothan – Kronenbourg – Hager Group – Archipel 41 Architectes associés – David Froemter – Fotolia © deusexlupus / © Artur Marciniec / © Matthew Cole / © Mopic / © T.Tulik / © Petro Feketa / © Konstantin Kulikov / © Regormark / © MK-Photo / © Serg Nvns / © Yasonya.

Impression : Gyss Imprimeur.
Ce journal est imprimé sur un papier blanchi sans chlore pour respecter l'environnement.

Distribution : Ville d'Obernai
Pour toutes informations complémentaires, problèmes de distribution ou passage d'une information, vous pouvez contacter la Mairie d'Obernai – Service Communication – C.S. 205 67213 Obernai Cedex.

Tél. 03 88 49 95 95
E-mail : com@obernai.fr
Internet : www.obernai.fr

Sortie du prochain numéro : juin-juillet 2014

Sommaire

Web/Élections
- Abonnez-vous à la Newsletter
- Obernai sur les réseaux sociaux
- Les élections européennes

Page 2

Éditorial du Maire
Page 3

Temps Forts
Pages 4 et 5

Extraits des délibérations du Conseil Municipal
Pages 6 et 7

Élections municipales 2014
- Résultats des élections
- Les Commissions
- Le Maire et les Adjoints
- Les représentations municipales

Pages 8 à 11

Éducation
- La réforme des rythmes scolaires

Pages 12 et 13

Économie
- Hommage à M. Hermann Hager
- Le Forum d'Hager Group
- Kronenbourg
- Le secteur économique de l'automobile à Obernai

Pages 14 à 17

Urbanisme
- Les jardins familiaux
- Le chantier de la Maison de l'enfance

Page 18

Découverte de la Ville
- Le Petit Train d'Obernai

Page 14

Bloc notes
- Avis aux propriétaires de chiens
- Plus de compostage, moins de déchets
- Les naissances

Page 20

Culture
- Festival de Musique de Chambre
- La Boîte à lire

Pages 21

Infos municipales / Tribune
Page 22

Les animations à venir
- Calendrier des manifestations
- Exposition «Carnets de Voyage»

Page 23



Chers Habitants d'Obernai

Je tiens à vous remercier très chaleureusement pour la confiance que vous nous avez témoignée lors de l'élection municipale du dimanche 23 mars 2014... les 28 conseillers municipaux de la liste « Pour Obernai » que j'ai eu le plaisir de conduire lors de cette échéance électorale, sont conscients que le score élevé (68,58% des voix) constitue une reconnaissance pour le travail réalisé dans les précédents mandats, un encouragement pour continuer à œuvrer dans l'intérêt général et un soutien pour porter les enjeux d'avenir d'Obernai et des Terres de Sainte Odile.

Lors de la séance d'installation du nouveau Conseil de Communauté de la Communauté de Communes du Pays de Sainte Odile, nous avons eu le plaisir de voter la vente de 3 terrains situés dans l'emprise du Parc d'Activités Économiques Intercommunal, pour une surface totale de 8,5 ha et un montant de plus de 3 millions d'euros. L'installation de nouveaux sites industriels d'entreprises, Charcuterie Vallée de la Bruche Festein d'Alsace, Roma et Transports Huck, nous garantissent des investissements de qualité, des activités économiques nouvelles et des créations d'emplois sur notre territoire. Nous continuerons à fédérer toutes nos énergies pour la promotion économique des Terres de Sainte Odile.

Depuis 15 jours, nous avons mis en place un petit train touristique à Obernai, service qui existait déjà dans d'autres communes Châtenois, Dambach-la-Ville, Ribeauvillé, Riquewihr, Eguisheim, Colmar, Strasbourg... Cette offre ludique permet à tous les habitants et à nos nombreux touristes de découvrir ou redécouvrir la beauté de notre ville et toutes ses richesses, notamment patrimoniales, viticoles et environnementales. Ce dispositif est complémentaire aux balades touristiques assurées pendant la période estivale par M. Jacky Lorber, sa belle calèche... et ses « deux filles », tel qu'il qualifie lui-même son sympathique attelage.

Une fois de plus, le Festival Pisteurs d'Étoiles a permis à des milliers de festivaliers de partager des moments savoureux grâce à la programmation portée par l'Espace Athic. Je remercie pour leur travail émérite l'équipe professionnelle, les 80 personnes bénévoles et le soutien des services de la Ville d'Obernai, ainsi que le partenariat consolidé du Conseil Général du Bas-Rhin, de la Région Alsace et des nombreuses entreprises partenaires.

Merci à vous toutes et tous qui participez au fleurissement de la ville. Qu'il est agréable d'apprécier notre environnement égayé par un fleurissement de grande qualité, des espaces publics bien entretenus et des massifs fleuris mis en place par notre équipe Parcs et Jardins.

Bernard FISCHER
Docteur en Pharmacie
Maire d'Obernai
Vice-Président du Conseil Général du Bas-Rhin



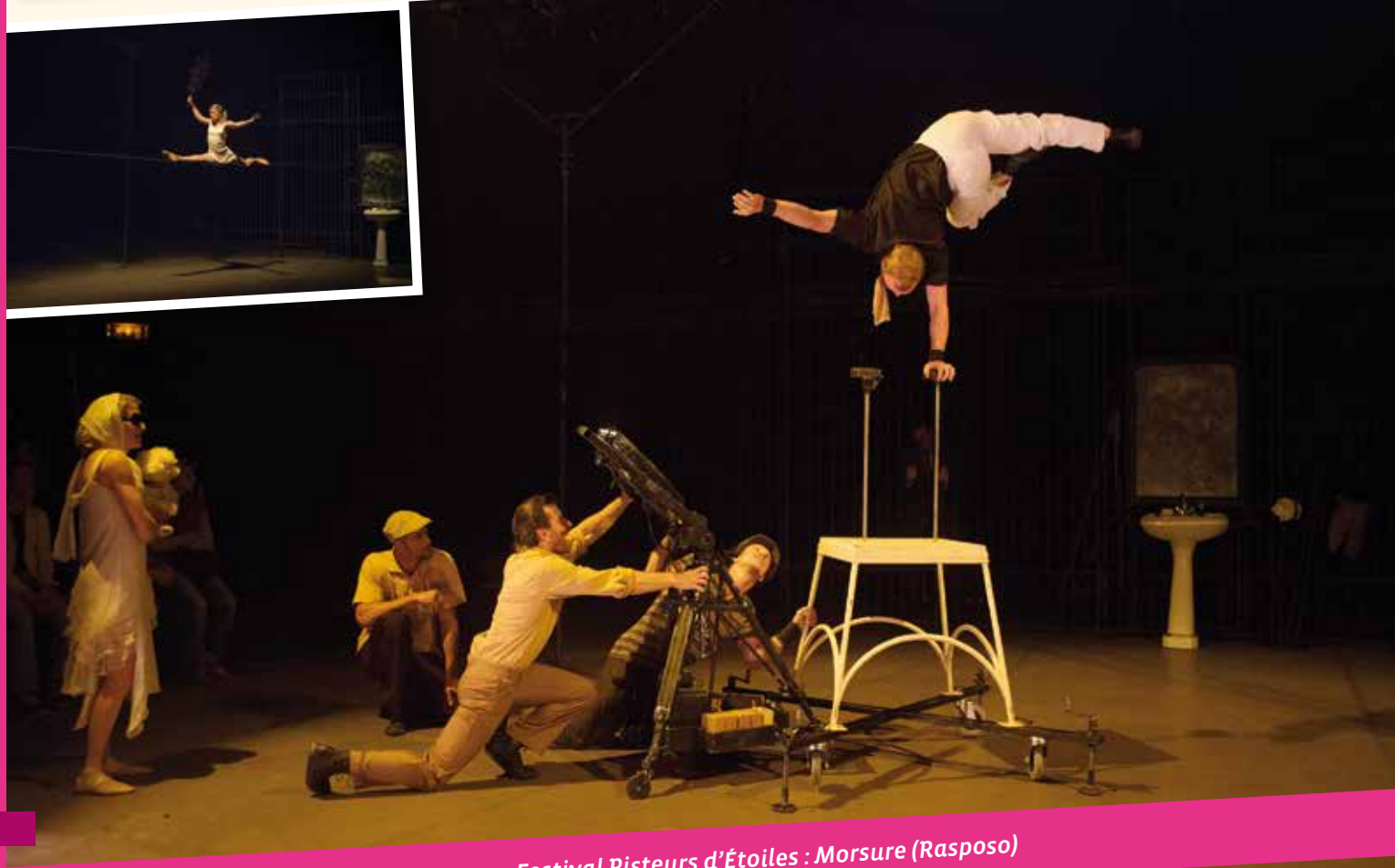
Inauguration du Petit Train touristique d'Obernai



Installation de la Boîte à Lire à la Gare SNCF d'Obernai



Organisation d'un Forum sur la Santé au Collège Freppel



Festival Pisteurs d'Étoiles : Morsure (Rasposo)



SUPRA : Cérémonie de remise des médailles du travail



Portes ouvertes au Lycée Paul Émile Victor



Le Marché de Printemps, organisé par l'Office de Tourisme sur la Place du Marché : belle réussite !



Conférence de presse de Geneviève Laurenceau pour le Festival de Musique de Chambre d'Obernai



Atelier pratique organisé dans le cadre des Parcours du Coeur (Réseau Cardio Prévention)



Un dragon bleu a émerveillé petits et grands sur la Place du Marché lors du Carnaval organisé par le Centre Arthur Rimbaud

Séance du 13 janvier 2014 (mandat précédent)

Extrait des délibérations

- Dénomination officielle des espaces publics nouvellement aménagés au droit de l'Avenue de Gail et du Centre Arthur Rimbaud. Voté à l'unanimité.
- Conclusion d'une convention de co-maîtrise d'ouvrage entre la Ville d'Obernai et la Communauté de Communes du Pays de Sainte Odile en vue de la réalisation d'études et de travaux de réseaux et de voirie (rues Dietrich et Baegert). Voté à l'unanimité.
- Délégation de service public pour la gestion et la création d'un service public local à caractère industriel et commercial dédié à l'exploitation d'un petit train touristique de la Ville d'Obernai – désignation du délégataire et approbation du contrat de délégation- tarification du service. Voté par 25 voix pour et 5 contre (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).
- Institution d'un tarif relatif à l'occupation du domaine public dû par le délégataire dans le cadre de l'exploitation du petit train touristique. Voté par 25 voix pour et 5 contre (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).
- Acquisition de parcelles situées au lieu-dit « Hartmatten» pour la constitution de réserves foncières. Voté à l'unanimité.
- Acquisition de parcelles situées aux lieux-dits « Gesetz» et « Schneeberg ». Voté par 24 voix pour et 5 contre (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic). Me Martial Feurer n'a pas participé aux débats, ni au vote – art. L 2541-17 du CGCT.
- Acquisition de parcelles situées aux lieux-dits « Im Roedel » et « Bandmatten » pour la constitution de réserves foncières en milieu naturel à préserver. Voté à l'unanimité. Me Martial Feurer n'a pas participé aux débats, ni au vote – art. L 2541-17 du CGCT.
- Acquisition d'une parcelle située au lieu-dit « Im Tal » pour la constitution de réserves foncières en secteur boisé protégé. Voté à l'unanimité. Me Martial Feurer n'a pas participé aux débats, ni au vote – art. L 2541-17 du CGCT.
- Acquisition d'une parcelle résiduelle comprise dans l'emprise de la Rue de la Colonne – décision modificative. Voté à l'unanimité. Me Martial Feurer n'a pas participé aux débats, ni au vote – art. L 2541-17 du CGCT.
- Demande d'enregistrement présentée par la Société ESPERA pour l'exploitation d'une unité de découpe de viande qui sera située rue du Gal Leclerc à Obernai – avis du Conseil Municipal. Voté à l'unanimité.
- Réhabilitation de la piscine de plein-air et des équipements tennistiques – approbation de l'avant-projet détaillé et de l'économie générale de l'opération. Voté par 25 voix pour et 5 contre (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).



- Conclusion d'un avenant au contrat de location conclu en 2008 avec VVF Villages dans le cadre de l'exploitation du Village de Vacances «Les Géraniums» (Eurovillage) suite à la construction d'un espace forme et bien-être. Voté à l'unanimité.





- Conclusion d'un avenant à la convention de mise à disposition de terrains à l'Association des Jardins Familiaux d'Obernai. Voté à l'unanimité.
- Attribution d'une subvention prévisionnelle d'équilibre au Centre Communal d'Action Sociale pour l'exercice 2014. Voté par 25 voix pour et 5 abstentions (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).

- Attribution d'une subvention de fonctionnement à l'Office de Tourisme de la Ville d'Obernai pour l'exercice 2014. Voté par 25 voix pour et 5 abstentions (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).

- Attribution d'une subvention de fonctionnement au Comité des Fêtes de la Ville d'Obernai pour l'exercice 2014. Voté par 24 voix pour et 5 abstentions (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic). Mme Valérie GEIGER n'a pas participé aux débats, ni au vote – art. L 2541-17 du CGCT.

- Attribution d'une subvention de fonctionnement à l'Association culturelle d'Obernai au titre de l'animation du Relais culturel Espace Athic pour l'exercice 2014. Voté par 25 voix pour et 5 abstentions (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).

- Attribution d'une subvention de fonctionnement à l'Association Arthur Rimbaud pour l'animation du Centre socio-culturel pour l'exercice 2014. Voté par 25 voix pour et 5 abstentions (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).

- Attribution d'une subvention de fonctionnement à l'Association Obern'Aide dans le cadre de la gestion de la Boutique Alimentaire pour l'exercice 2014. Voté par 25 voix pour et 5 abstentions (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).

- Attribution d'une subvention de fonctionnement à l'Association Le Square des Petits dans le cadre de l'animation de la structure pour l'exercice 2014. Voté par 25 voix pour et 5 abstentions (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).

- Attribution des subventions annuelles aux associations locales et aux œuvres à caractère régional ou national. Voté à l'unanimité.

- Attribution d'une subvention à l'Association Vol'Ut Atelier Lyrique pour l'organisation du spectacle « La Grande Duchesse de Gerolstein ». Voté à l'unanimité.

- Attribution d'une subvention au Collège Freppel dans le cadre de l'échange franco-allemand 2014 avec le Collège de Gengenbach. Voté à l'unanimité.

- Attribution d'une subvention au Collège Freppel dans le cadre du projet d'établissement pour l'année scolaire 2013-2014. Voté à l'unanimité.

- Attribution d'une subvention au Collège Europe dans le cadre du projet d'établissement pour l'année scolaire 2013-2014. Voté à l'unanimité.

- Fiscalité directe locale – Décision en matière de fixation des taux d'imposition pour l'exercice 2014. Voté à l'unanimité.

- Mise en oeuvre de la procédure AP/CP (autorisation de programme / crédits de paiements) pour l'opération de réhabilitation de la piscine plein-air et de l'ensemble tennistique de Hell. Voté à l'unanimité.

- Révision de la procédure AP/CP (autorisation de programme / crédits de paiements) pour l'opération de réalisation du nouvel équipement petite enfance. Voté à l'unanimité.

- Adoption des Budgets Primitifs de l'exercice 2014 – budget principal et budgets annexes. Voté par 25 voix pour et 5 contre (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).

- Vœu du Conseil Municipal relatif au projet de modification des limites des cantons du Département du Bas-Rhin. Voté par 25 voix pour et 5 contre (M. Boehringer, Mme Ohresser, M. Hodé, M. Freyermuth, et Mme Soulé-Sandic).

SÉANCE DU 14 AVRIL 2014

(nouveau mandat) – *Extrait des délibérations*

Lors de cette séance, le Conseil Municipal a voté les représentants et délégués de différents organismes, commissions et établissements publics. Retrouvez ces informations de la page 8 à la page 11.

- Statut de l'Élu local - détermination du régime des indemnités de fonction des membres du Conseil Municipal pour la durée du mandat. Voté à l'unanimité.

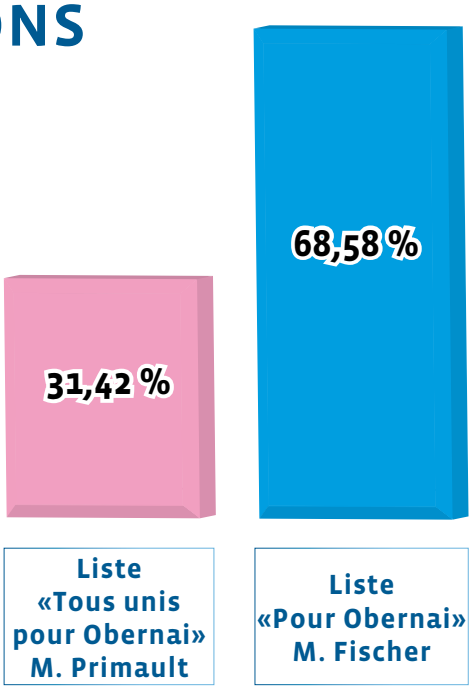
- Application de la Réforme des rythmes scolaires - institution d'un service d'activités péri-éducatives et fixation de sa tarification. Voté par 28 voix pour et 5 abstentions (MM. Primault, Freyermuth, Mme Ajtouh, M. Evrard, Mme Heizmann).

Retrouvez l'ensemble des délibérations sur le site www.obernai.fr

Les Résultats des élections

• AVEC 68,58% DES SUFFRAGES, LA LISTE «POUR OBERNAI» CONDUITE PAR LE MAIRE SORTANT, BERNARD FISCHER, A ÉTÉ RÉÉLUE.





Le Conseil Municipal est composé de :
- 28 sièges pour les élus de la Majorité,
- 5 sièges pour les élus de la Minorité.

Les Commissions permanentes

Lors de la séance du 14 avril dernier, les élus ont constitué 4 Commissions Permanentes qui siègent régulièrement. Lors des séances de ces commissions, tous les enjeux, les projets et les aménagements sont débattus avant les séances officielles du Conseil Municipal.

Commission des Finances, de l'Economie et de l'Organisation générale	Commission de l'Urbanisme, des Equipements et de l'Environnement	Commission de l'Éducation, de la Vie scolaire, de la Solidarité et de l'Action sociale	Commission des Sports, de la Culture, de la Vie associative, du Tourisme et du Patrimoine
Paul ROTH	**Pierre SCHMITZ**	**Valérie GEIGER**	**Isabelle OBRECHT**
Isabelle OBRECHT	**Isabelle OBRECHT**	**Anita VOLTZ**	**Jean-Jacques STAHL**
Valérie GEIGER	Paul ROTH	Isabelle OBRECHT	Paul ROTH
Pierre SCHMITZ	Valérie GEIGER	Paul ROTH	Valérie GEIGER
Anita VOLTZ	Anita VOLTZ	Pierre SCHMITZ	Pierre SCHMITZ
Jean-Jacques STAHL	Jean-Jacques STAHL	Jean-Jacques STAHL	Anita VOLTZ
Isabelle SUHR	Isabelle SUHR	Elisabeth DEHON	Muriel FENDER
Martial FEURER	Martial FEURER	Benoît ECK	Christian WEILER
Christian WEILER	Philippe SCHNEIDER	Marie-Christine SCHATZ	Marie-Claude SCHMITT
Philippe SCHNEIDER	Marie-Claude SCHMITT	Kadir GÜZLE	Marie-Christine SCHATZ
Marie-Claude SCHMITT	Raymond LANOË	Nathalie BERNARD	Ingrid GEMEHL
Raymond LANOË	Kadir GÜZLE	Robin CLAUSS	Nathalie BERNARD
Adeline STAHL	Denis ESQUIROL	Monique FISCHER	Monique FISCHER
Nathalie BERNARD	David REISS	Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER	Pascal BOURZEIX
Robin CLAUSS	Pascal BOURZEIX	Jennifer STRUB	Jennifer STRUB
Frédéric PRIMAULT	Bruno FREYERMUTH	Frédéric PRIMAULT	Sylvain EVRARD
Laetitia HEIZMANN	Sylvain EVRARD	Séverine AJTOUH	Laetitia HEIZMANN

Compétences, engagement et disponibilité : la nouvelle équipe municipale est au travail

Tableau des résultats des élections municipales pour les 7 bureaux de vote - mars 2014

Bureau de vote	Inscrits	Liste "Tous unis pour Obernai"	Liste "Pour Obernai"
1. Mairie Saint-Pierre	1 178	142	456
		23,75%	76,25%
2. Mairie Saint-Paul	1 302	212	520
		28,96%	71,04%
3. Groupe scolaire Le Parc	1 162	199	481
		29,26%	70,74%
4. Ecole maternelle Freppel	1 277	221	422
		34,37%	65,63%
5. Ecole maternelle Camille Claudel	1 175	214	428
		33,33%	66,67%
6. Centre Périscolaire Europe	1 067	185	426
		30,28%	69,72%
7. Centre Arthur Rimbaud	1 246	223	314
		41,53%	58,47%
Total du scrutin	**8 407**	**1 396**	**3 047**
		31,42 %	**68,58 %**



Bernard FISCHER
Maire d'Obernai
03 88 49 95 95 - cabinet@obernai.fr



Isabelle OBRECHT
1ère Adjointe au Maire
Sports, vie associative et animation locale
Permanence le vendredi de 11h à 12h



Paul ROTH
Adjoint au Maire
Finances, budget et organisation générale
Permanence le mardi de 11h à 12h



Valérie GEIGER
Adjointe au Maire
Éducation, vie scolaire et culture
Permanence le mardi de 8h15 à 9h15



Pierre SCHMITZ
Adjoint au Maire
Urbanisme, équipements et environnement
Permanence le lundi de 14h à 15h



Anita VOLTZ
Adjointe au Maire
Solidarité et action sociale
Permanence le vendredi de 15h à 16h30



Jean-Jacques STAHL
Adjoint au Maire
Économie, tourisme et relations avec les collèges et les lycées
Permanence le lundi de 11h à 12h

Les Conseillers Municipaux de la Majorité : Isabelle SUHR, Martial FEURER, Muriel FENDER, Christian WEILER, Elisabeth DEHON, Philippe SCHNEIDER, Marie-Claude SCHMITT, Benoît ECK, Marie-Christine SCHATZ, Raymond LANOE, Ingrid GEMEHL, Kadir GUZLE, Adeline STAHL, Denis ESQUIROL, Nathalie BERNARD, Robin CLAUSS, Monique FISCHER, David REISS, Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER, Pascal BOURZEIX, Jennifer STRUB.

Les Conseillers Municipaux de la Minorité : Frédéric PRIMAULT, Bruno FREYERMUTH, Séverine AJTOUH, Sylvain EVRARD, Laetitia HEIZMANN.

Toute l'info sur www.obernai.fr ou sur www.facebook.com/obernai

Pour toute demande, n'hésitez pas à vous adresser au Maire et/ou aux Adjoints, au Cabinet du Maire de la Ville d'Obernai :
Tél. 03 88 49 95 84 - Fax. 03 88 49 90 83 - cabinet@obernai.fr

Mairie d'Obernai - Place du Marché - C.S. 80 205 - 67213 Obernai Cédex
Accueil : 03 88 49 95 95

Horaires d'ouverture de l'Hôtel de Ville :

Du lundi au mercredi :
de 8h15 à 12h
et de 13h45 à 17h

Jeudi :
de 8h15 à 12h
et de 13h45 à 17h30

Vendredi :
de 8h15 à 12h
et de 13h45 à 16h30

Les organismes supra-communaux

Communauté de Communes du Pays de Sainte Odile

Pour la première fois dans les communes de plus de 1000 habitants, les conseillers communautaires ont été élus au suffrage universel direct en même temps que les conseillers municipaux.

La Ville d'Obernai est représentée à la Communauté de Communes du Pays de Sainte-Odile par 13 conseillers municipaux :

- *Bernard FISCHER*
- *Isabelle OBRECHT*
- *Paul ROTH*
- *Valérie GEIGER*
- *Pierre SCHMITZ*
- *Anita VOLTZ*
- *Jean-Jacques STAHL*
- *Isabelle SUHR*
- *Christian WEILER*
- *Elisabeth DEHON*
- *Philippe SCHNEIDER*
- *Frédéric PRIMAULT*
- *Séverine AJTOUH*

SIVOM du Bassin de l'Ehn

Délégués :

- *Bernard FISCHER*
- *Pierre SCHMITZ*
- *Marie-Claude SCHMITT*
- *David REISS*
- *Denis ESQUIROL*

Syndicat Forestier d'Obernai-Bernardswiller

Délégués titulaires :

- *Bernard FISCHER*
- *Pierre SCHMITZ*
- *Benoît ECK*
- *David REISS*

Suppléant :

- *Denis ESQUIROL*

Établissement Public Foncier Local du Département du Bas-Rhin

Délégués titulaires :

- *Pierre SCHMITZ*
- *Anita VOLTZ*

Déléguées suppléantes :

- *Isabelle OBRECHT*
- *Isabelle SUHR*



Les Commissions légales et consultatives

Commission d'Appel d'Offres

Président :

- *Bernard FISCHER*

Membres titulaires :

- *Anita VOLTZ*
- *Jean-Jacques STAHL*
- *Philippe SCHNEIDER*
- *Ingrid GEMEHL*
- *Sylvain EVRARD*

Membres suppléants :

- *Marie-Claude SCHMITT*
- *Kadir GÜZLE*
- *Adeline STAHL*
- *Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER*
- *Séverine AJTOUH*

Commission d'Ouverture des Plis – DSP

Président :

- *Bernard FISCHER*

Membres titulaires :

- *Anita VOLTZ*
- *Jean-Jacques STAHL*
- *Philippe SCHNEIDER*
- *Ingrid GEMEHL*
- *Séverine AJTOUH*

Membres suppléants :

- *Marie-Claude SCHMITT*
- *Kadir GÜZLE*
- *Adeline STAHL*
- *Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER*
- *Sylvain EVRARD*

Commission Consultative des Services Publics Locaux

Président :

- *Bernard FISCHER*

Membres :

- *Paul ROTH*
- *Pierre SCHMITZ*
- *Anita VOLTZ*
- *Jean-Jacques STAHL*
- *Elisabeth DEHON*
- *Nathalie BERNARD*
- *Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER*
- *Séverine AJTOUH*

Commission Consultative communale de la Chasse

Délégués :

- *Benoît ECK*
- *Denis ESQUIROL*

Commission d'Adjudication de la Chasse

Délégués :

- *Benoît ECK*
- *Denis ESQUIROL*

Les établissements scolaires et d'enseignement

École Maternelle Camille Claudel
Conseil d'école

Déléguée :
- *Isabelle SUHR*

École Élémentaire Pablo Picasso
Conseil d'école

Délégué :
- *Benoît ECK*

École Primaire Freppel
Conseil d'école

Délégué :
- *Kadir GÜZLE*

École Primaire du Parc
Conseil d'école

Déléguée :
- *Jennifer STRUB*

Collège Freppel
Conseil d'Administration

Délégué Titulaire :
- *Jean-Jacques STAHL*

Suppléant :
- *Kadir GÜZLE*

Collège Europe
Conseil d'Administration

Délégués titulaires :
- *Jean-Jacques STAHL*
- *Kadir GÜZLE*

Suppléants :
- *Benoît ECK*
- *Ingrid GEMEHL*

Lycée Freppel
Conseil d'Administration

Délégués titulaires :
- *Jean-Jacques STAHL*
- *Kadir GÜZLE*

Suppléants :
- *Benoît ECK*
- *Robin CLAUSS*

Lycée Paul Émile Victor
Conseil d'Administration

Délégués titulaires :
- *Jean-Jacques STAHL*
- *Monique Fischer*

Suppléants :
- *Pierre SCHMITZ*
- *Benoît ECK*

Lycée Agricole
Conseil intérieur

Délégué titulaire :
- *Jean-Jacques STAHL*

Suppléante :
- *Marie-Christine SCHATZ*

Lycée Agricole
Conseil d'Administration

Délégué titulaire :
- *Bernard FISCHER*

Suppléant :
- *Jean-Jacques STAHL*

Lycée Agricole
Conseil d'exploitation

Délégué titulaire :
- *Jean-Jacques STAHL*

Suppléante :
- *Isabelle OBRECHT*



Les Etablissements publics communaux et organismes locaux

Office de Tourisme
Les représentants du Conseil municipal :
- *Paul ROTH*
- *Jean-Jacques STAHL*
- *Marie-Claude SCHMITT*
- *Adeline STAHL*

Association Culturelle Espace Athic
Les représentants du Conseil municipal :
- *Paul ROTH*
- *Valérie GEIGER*
- *Muriel FENDER*
- *Elisabeth DEHON*
- *Kadir GÜZLE*
- *Robin CLAUSS*
- *Pascal BOURZEIX*
- *Jennifer STRUB*

Association pour la Conservation du Patrimoine Obernois
Les représentants du Conseil municipal
- *Pierre SCHMITZ*
- *Muriel FENDER*

Club Equestre
La représentante du Conseil municipal :
- *Isabelle OBRECHT*

Centre socioculturel Arthur Rimbaud
La représentante du Conseil municipal :
- *Anita VOLTZ*

Amicale de l'Ecole Municipale de Musique, de Danse et de Dessin
Les représentants du Conseil municipal :
- *Isabelle SUHR*
- *Marie-Claude SCHMITT*

Association du Comité des Fêtes
Les représentants du Conseil municipal :
- *Valérie GEIGER*
- *Christian WEILER*
- *Elisabeth DEHON*
- *Ingrid GEMEHL*
- *Nathalie BERNARD*
- *Robin CLAUSS*
- *Monique FISCHER*
- *Jennifer STRUB*

Association «Les Amis des Pensionnaires des Berges de l'Ehn»
Déléguée :
- *Elisabeth DEHON*

Centre Communal d'Action Sociale
Délégués :
- *Bernard FISCHER*
- *Anita VOLTZ*
- *Elisabeth DEHON*
- *Nathalie BERNARD*
- *Monique FISCHER*
- *Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER*
- *Séverine AJTOUH*

Correspondant Défense
- *Muriel FENDER*

Association «Village d'enfants SOS d'Obernai»
Conseil de Vie Quotidienne

Déléguée titulaire :
- *Anita VOLTZ*

Suppléante :
- *Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER*

Association des communes partenaires du Conservatoires des sites alsaciens
Délégué titulaire :
- *Pierre SCHMITZ*

Suppléant :
- *David REISS*

SEM Obernai Habitat
Conseil d'Administration
Délégués :
- *Bernard FISCHER*
- *Pierre SCHMITZ*
- *Anita VOLTZ*
- *Isabelle SUHR*
- *Elisabeth DEHON*
- *Philippe SCHNEIDER*
- *Kadir GÜZLE*
- *Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER*

Association des Jardins Familiaux
Les représentantes du Conseil municipal :
- *Isabelle OBRECHT*
- *Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER*

Association Nationale des Villages, élus, et Collectivités de VVF VILLAGES (AVEC)
Le représentant du Conseil municipal :
- *Bernard FISCHER*

Obern'Aide
La représentante du Conseil municipal :
- *Anita VOLTZ*

La réforme des Rythmes Scolaires

Le décret du 24 janvier 2013 relatif à l'organisation du temps scolaire dans les écoles maternelles et élémentaires a introduit la réforme des rythmes scolaires dont l'application était initialement fixée à la rentrée scolaire 2013/2014. La Ville d'Obernai a néanmoins opté pour son report à la rentrée scolaire 2014/2015 conformément au souhait exprimé par une majorité de personnes.

Depuis la dernière rentrée scolaire, plusieurs séquences de travail avec les principaux acteurs engagés dans cette démarche (directrices d'école, responsables des services de la Ville, Communauté des Communes, représentants des parents d'élèves...) et les partenaires du monde associatif, ont permis de construire un projet d'organisation de la semaine scolaire et d'élaborer un avant-projet éducatif territorial.

Depuis septembre 2013, un comité de pilotage en présence de l'Adjointe au Maire, alors déléguée à l'Enseignement à, la Vie Scolaire et Périscolaire, et des services de la Ville, s'est réuni régulièrement pour préparer au mieux la mise en œuvre de la réforme à la prochaine rentrée scolaire.

- Le 27 novembre dernier, ont été évoqués les enjeux de cette réforme, lors d'une réunion à laquelle participaient l'Inspecteur de l'Éducation Nationale, toutes les directrices d'école d'Obernai et la Communauté des Communes du Pays de Sainte Odile.
- Le 17 décembre 2013, un scénario a été présenté à l'ensemble des enseignants et des représentants des parents élus aux différents conseils d'école.

Suite à cette réunion, deux hypothèses d'organisation de la semaine ont été soumises pour avis aux parents d'élèves et aux enseignants par voie d'enquête exhaustive. Les résultats de cette enquête n'ayant pas permis de dégager une majorité importante en faveur de l'une ou de l'autre des hypothèses, celles-ci ont été soumises aux conseils d'école extraordinaires réunis début janvier 2014.

Après sollicitation et par courrier du 14 avril 2014, le Directeur Académique des Services de l'Éducation Nationale a fait part à la Ville de sa décision d'organisation de la semaine de classe à compter de la prochaine rentrée scolaire selon le scénario ci-dessous.



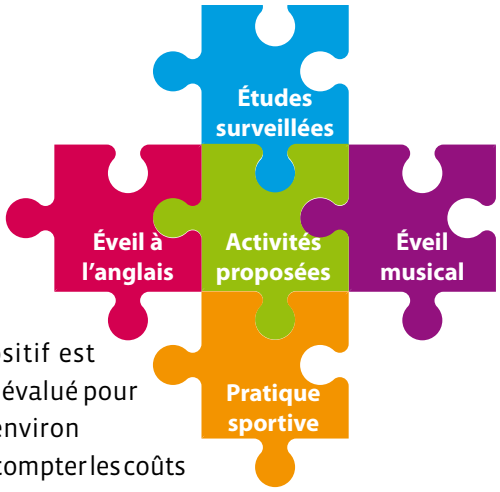
La semaine de classe :
le cadre légal
(décret du 24 janvier 2013)

24h d'enseignement par semaine et 9 demi-journées de classe
➔ lundi, mardi, mercredi matin, jeudi, vendredi :
- **Journée de classe : 5h30 maximum,**
- **Demi-journée : 3h30 maximum,**
- **Pause de midi : 1h30 minimum.**

Nouvelle organisation de la semaine scolaire

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
8h	CLASSE	CLASSE	CLASSE	CLASSE	CLASSE
10h			Sortie ou Périscolaire		
11h30					
13h30	Pause déjeuner	Pause déjeuner	Pause déjeuner	Pause déjeuner	Pause déjeuner
15h30	CLASSE	CLASSE		CLASSE	CLASSE
16h30	NAP ou Sortie ou Périscolaire	NAP ou Sortie ou Périscolaire		NAP ou Sortie ou Périscolaire	Sortie ou Périscolaire

Les Nouvelles Activités Péri-éducatives (N.A.P.)



Afin de s'inscrire dans l'esprit de la réforme des rythmes scolaires, la Ville d'Obernai souhaite offrir, en complément des activités éducatives assurées par l'Éducation Nationale, un parcours éducatif cohérent et de qualité à l'ensemble des élèves scolarisés dans la commune. Soucieuse d'apporter une réponse adaptée à chaque enfant, la Ville d'Obernai a mis en place un dispositif correspondant à l'âge de chaque enfant.

Les enjeux du projet :

- favoriser un accès plus large à la culture, au sport et aux loisirs éducatifs,
- garantir une continuité éducative entre le projet d'établissement scolaire et les activités péri-éducatives organisées par la collectivité.

Les caractéristiques et le contenu du projet :

Les élèves auront la possibilité à raison de 3h par semaine (3 fois 1h) de participer à des activités péri-éducatives le lundi, mardi et jeudi. L'offre prend en compte les tranches d'âges des enfants afin de faire coïncider au mieux les activités proposées à leurs besoins.

La tarification

Le coût de ce dispositif est considérable. Il a été évalué pour la Ville d'Obernai à environ 127000€ par an, sans compter les coûts connexes, qui sont aujourd'hui difficiles à chiffrer. Ainsi, la municipalité a mis en place un dispositif de participation financière. Il représente, pour les familles, un coût forfaitaire trimestriel à hauteur de 90€/élève inscrit. Une réduction de 5% sur la globalité de la facture peut être accordée dès l'inscription du 2ème enfant au sein d'un même foyer. Par ailleurs, une majoration tarifaire à hauteur de 5% s'appliquera pour les élèves non obernois.



Pour les élèves des classes maternelles

Activités	Intervenants	Classes concernées
Motricité (jeux, danses ...)	ATSEM	Petits, moyens et grands
Activités ludiques (bricolage, jeux, pâte à modeler)	ATSEM	Petits, moyens et grands
Lecture de contes	Intervenants dans le cadre de l'opération « lire et faire lire »	Grands

Pour les élèves des classes élémentaires

Activités	Intervenants	Classes concernées
Éveil aux langues (anglais)	Animateurs d'associations spécialisées	du CP au CM2
Études surveillées	Enseignants volontaires	
Pratique sportive	Animateurs membres salariés ou bénévoles des associations d'Obernai	
Éveil artistique	Enseignants de l'E.M.M.D.D	

Garanties : L'ensemble des activités proposées se déroula dans l'enceinte des établissements scolaires. Ceci permettra de ne pas perdre de temps inutilement dans les déplacements et d'assurer une heure complète d'activité aux enfants dans la mesure où les intervenants se rendront dans les écoles pour assurer ces activités. Ce choix limite également les risques éventuels d'accident pouvant survenir dans les trajets.

IMPORTANT !

➔ Dossier complet et formulaire d'inscription sur www.obernai.fr

Dans chaque école un référent fera le lien entre les parents, les intervenants, les enseignants et le service périscolaire.
La demande d'inscription (un formulaire par enfant) est à faire parvenir à la Mairie d'Obernai - Direction des Services à la Population - CS 80 205 - 67213 OBERNAI CEDEX. Contact : Mme Jacqueline BARTHEL - 03 88 49 98 42 - rythmes.scolaires@obernai.fr

Hommage à Monsieur Hermann Hager



M. Hermann Hager est décédé à l'âge de 85 ans. Avec lui disparaît l'une des grandes figures du paysage entrepreneurial franco-allemand qui s'est constitué après la Seconde Guerre mondiale. En effet, ce chef d'entreprise a toujours montré sa capacité à penser et agir au-delà des frontières.

La création de l'entreprise familiale en 1955

Les frères Hermann et Oswald Hager, épaulés par leur père Peter, fondent l'entreprise Hager oHG, elektrotechnische Fabrik à Ensheim en 1955.
À la fin de ses études à l'école d'ingénieur de Bingen, Hermann obtient un diplôme en génie mécanique. Le site d'Ensheim devient alors au milieu des années 1950 le centre névralgique du groupe Hager, aujourd'hui présent dans le monde entier. Les deux frères étaient parfaitement complémentaires pour faire face à la forte concurrence qui caractérisait le secteur : tandis qu'Hermann était le spécialiste technique, Oswald se chargeait de l'aspect commercial et marketing.
Par la suite, l'acquisition ciblée d'autres entreprises et leur intégration réussie au sein du groupe ont permis à Hager de se hisser parmi les entreprises leaders des solutions pour les installations électriques dans le secteur du bâtiment.

La société Hager s'implante à Obernai en 1959

Après le rattachement de la Sarre à l'Allemagne, l'implantation en 1959 de la société Hager à Obernai constituait une étape logique et réfléchie pour l'entreprise qui prenait ainsi pied de chaque côté de la frontière. Jusqu'à son départ, Hermann Hager a occupé le poste de Président-Directeur Général de l'entreprise française. Son installation de l'autre côté de la frontière en 1959 à Obernai, ville dans laquelle il vécut plusieurs années avec sa famille, a marqué le début d'un fort attachement à l'Alsace qui allait durer jusqu'à la fin de sa vie.
Quand il en avait le loisir, celui qui se définissait comme « Français de cœur» aimait d'ailleurs inviter ses amis et partenaires commerciaux « À la Cour d'Alsace », l'hôtel qu'il avait ouvert en 1987. M. Hermann Hager a constamment placé la famille au centre de sa vie, consacrant du temps à ses trois enfants puis à ses neuf petits-enfants.

Les valeurs d'Hager Group à l'image de leurs créateurs

Bien que Hager Group compte aujourd'hui 22 sites de production répartis dans onze pays et emploie plus de 11 400 collaborateurs, l'entreprise originaire d'Ensheim est toujours, et à juste titre, désignée comme une véritable entreprise familiale.
Les frères Hermann et Oswald Hager ont veillé à garder le facteur humain au cœur de leur esprit d'entreprise. Le respect de l'individu et l'épanouissement de chacun comptent depuis toujours parmi les valeurs essentielles de la culture de l'entreprise.
M. Hermann Hager, empreint à la fois des valeurs allemandes et de savoir-vivre à la française, a constamment œuvré, jusqu'à son départ de l'entreprise, à l'amélioration des produits et des conditions de travail. La réussite du passage de témoin des deux frères à la nouvelle génération était soumise à une condition de confiance et de partage des responsabilités.

Il y a peu, ce passionné de chasse et de pilotage était encore aux commandes d'un avion. M. Hermann Hager est décédé le 25 mars 2014 dans l'intimité du cercle familial.

M. Hermann Hager était Citoyen d'Honneur de la Ville d'Obernai

Dans sa séance du 1er juillet 2013, le Conseil Municipal avait voté la nomination de M. Hermann Hager en qualité de Citoyen d'Honneur de la Ville d'Obernai. La Municipalité avait prévu d'organiser une cérémonie très amicale et intime à l'Hôtel de Ville dans le cadre de cette nomination.
Une messe à la mémoire de M. Hermann Hager a été organisée en l'église Saints Pierre et Paul, le 12 avril dernier, lors de laquelle 600 proches sont venus témoigner de leur tristesse.
Bernard Fischer s'est exprimé lors de cette cérémonie, lui rendant un vibrant hommage.



Hermann et Oswald Hager

Le Forum hager Group

Les travaux de construction du bâtiment dénommé le «Forum» avancent bien. À travers ce projet ambitieux, Hager Group confirme sa volonté de continuer à investir à Obernai et de poursuivre le développement du groupe pour relever les défis qui l'attendent. Visible du Boulevard d'Europe, le Forum est destiné à accueillir chaque année près de 10 000 clients et visiteurs venus du monde entier. Il offrira des espaces de travail et de formations, un centre d'expositions et de conférences, un auditorium et une cafétéria.













OBERNAI AU ZENITH

Le dynamisme de Brasseries Kronenbourg et de son site d'Obernai est particulièrement mis en lumière en 2014 avec l'inauguration du nouveau pôle Recherche & Développement européen du groupe Carlsberg, dénommé "Zénith", qui vient de prendre ses quartiers à Obernai.

Cerveau du groupe en matière d'innovation et de développement, ce nouveau pôle va jouer un rôle important dans la création de nouveaux produits, tant recettes que packagings. Conçue dans le respect de l'environnement, son architecture est inspirée des trois éléments clés de la bière. L'eau est mise à l'honneur avec l'installation d'un bassin à l'entrée du centre. Sur l'une des façades, un champ de céréales se déploie en sérigraphie, tandis que sur une autre grimpent des plants du réputé houblon strisselspalt, variété née dans la région de Strasbourg et qui peut atteindre jusqu'à sept mètres de hauteur. L'entretien de ces végétaux a été confié aux élèves du Lycée agricole d'Obernai. L'ensemble du bâtiment est revêtu de lamelles de bois naturel offrant une protection solaire.



Bénéficiant d'équipements de pointe, les équipes multidisciplinaires, une cinquantaine de collaborateurs brassant les nationalités (française, allemande, danoise...), mettent à profit leurs savoir-faire, dans les laboratoires d'analyses (sensorielles et physicochimiques), dans la partie process, et dans les bureaux dédiés aux chefs de projets. Ce centre d'une surface de 9 400 m² abrite une microbrasserie pouvant recevoir 1 tonne de malt pour des essais grandeur nature, du maltage à la mise en bouteilles en passant par le brassage, la fermentation, le soutirage.

BRASSEUR EN ALSACE DEPUIS 1664,

BRASSERIES KRONENBOURG CELEBRE SES 350 ANS

Etabli en Alsace depuis 1664 et filiale française du Groupe Carlsberg depuis 2008, le plus grand brasseur français célèbre son 350ème anniversaire.



Tout a commencé le 9 juin 1664 en Alsace...
... lorsque Jérôme Hatt frappe de son sceau son premier tonneau de bière. C'est le début d'une épopée brassicole hors du commun. Celle d'une des plus anciennes entreprises françaises qui a façonné le marché de la bière, une société familiale pendant huit générations (jusqu'en 1970 !) devenue le premier brasseur français et, aujourd'hui, un fleuron du groupe Carlsberg.

Fierté des Obernois, Brasseries Kronenbourg fait plus que jamais partie de l'univers familier des Français. Attachée à procurer ces petits moments de convivialité simples et accessibles, l'entreprise patrimoniale souhaite faire de ses 350 ans un événement partagé. Une occasion unique de faire un clin d'œil au passé tout en étant résolument tourné vers l'avenir ! 2014 s'annonce ainsi exceptionnelle pour Brasseries Kronenbourg, riche en célébrations et en nouveautés. Au programme, la parution d'un livre sur sa fabuleuse saga aux éditions du Cherche Midi, le lancement d'une édition anniversaire 1664 et bien d'autres surprises qui seront dévoilées tout au long de cette année anniversaire.



Aujourd'hui, Brasseries Kronenbourg est le 1er brasseur français mais aussi l'une des plus anciennes entreprises de l'Hexagone. Une bière sur trois consommée en France porte sa griffe :

- ***Kronenbourg, le grand nom de la bière en France,***
- ***1664, la bière française la plus vendue dans le monde,***
- ***Grimbergen, l'authentique bière d'Abbaye,***
- ***Carlsberg, la grande marque internationale, Skøll, la bière fraîchement débarquée du Nord...***

Le secteur économique de l'automobile à Obernai





Le secteur économique de l'automobile est très bien représenté à Obernai avec de nombreux garagistes, concessionnaires, négociants, contrôleurs techniques automobile...

Implantés depuis de nombreuses années déjà dans la commune, ils proposent des services de proximité avec la vente de voitures neuves et d'occasion de nombreuses marques de constructeurs, l'entretien et la réparation des véhicules...



Les entreprises du secteur automobile implantées à Obernai

- Autosur Contrôle Technique Obernai
- Europe Cars Sélection
- Garage Dagorn (concessionnaire Citroën)
- Garage des Remparts
- Garage Gruss
- Garage Keller (concessionnaire Volkswagen, Skoda, Audi, Nissan, Fiat, Ford et Toyota)
- Garage MA Autos
- Garage Obernai Automobiles
- GT-Cars 67
- Norauto
- Paul Kroely Automobiles (concessionnaire Peugeot)
- Secur'auto
- Wietrich Automobiles (concessionnaire Renault, Dacia)

L'Espace H s'installe à Obernai

Une nouvelle entreprise du secteur automobile est en cours d'installation rue des Ateliers dans la zone d'Activités Sud sur l'ancienne emprise de l'imprimerie Gyss, qui a déménagé en 2013 au Parc d'Activités du Thal.

En effet, le groupe Espace H qui distribue déjà les Marques BMW, MINI et BMW i (voiture électrique) à Hoenheim et à Haguenau a souhaité s'implanter à Obernai. Il répond notamment ainsi à la demande des clients qui souhaitaient bénéficier des services des marques BMW et MINI sur le secteur du Piémont des Vosges.

Les travaux d'aménagement sont en cours de réalisation avec une superficie couverte de près de 3000m². Le nouveau bâtiment disposera de plus de 1000m² de surface d'exposition pour les voitures neuves BMW et MINI, et la même surface pour les voitures d'occasion.

L'atelier sera équipé de 4 ponts pour les interventions d'entretien courant, de mécanique, de carrosserie avec un service de pièces détachées. L'ouverture est prévue au courant de l'année avec une dizaine de salariés qualifiés pour accueillir les clients.



Jardins familiaux

Depuis 1986, l'Association des « Jardins Familiaux d'Obernai», en partenariat avec la Mairie, a pour objet de promouvoir la création et le développement de jardins familiaux.



Par convention datant de 2007, faisant suite à une délibération du Conseil Municipal, la Ville d'Obernai a mis à disposition de l'association 52 parcelles de jardins familiaux, situées dans la Z.A. Sud à Obernai, pour une durée de neuf ans.

Afin de répondre à la demande croissante des Obernois, la Ville a procédé à l'extension de cette emprise, par la création de 12 lots supplémentaires, dotés, chacun, d'un abri en bois, pour une surface totale complémentaire d'environ 30,14 ares.

En outre, la Ville a aménagé de nouvelles places de parking, ainsi qu'un chalet en bois équipé d'un bloc sanitaire, à l'usage des locataires des jardins et accessible aux Personnes à Mobilité Réduite (PMR). Le montant des travaux d'extension s'élève à 108 520 € H.T.

Désormais, 64 jardins familiaux sont confiés à la gestion de l'Association. L'attribution est effectuée par une commission des membres de l'association et des représentants de la Ville. Les critères sont les suivants :

- date de la demande de jardin,
- résidence principale à Obernai,
- ne pas disposer d'un jardin potager,
- dans la mesure du possible, priorité sera donnée aux familles nombreuses et/ou en difficultés,
- revenus.

Toutes les parcelles sont actuellement attribuées et une liste d'attente a été constituée. Les formulaires d'inscription sont disponibles en Mairie.

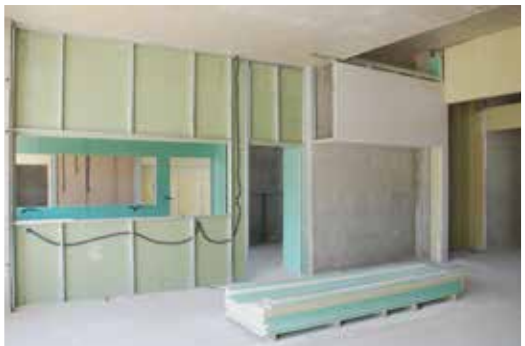




Le chantier de la Maison de l'enfance

Le futur équipement "Petite enfance" de la Ville d'Obernai prend forme dans le quartier du Parc des Roselières, rue des Érables. Depuis la fin du mois d'Avril, le gros-œuvre des 3 bâtiments qui composeront la nouvelle structure est achevé. Les entreprises de second œuvre s'activent pour l'aménagement des locaux intérieurs : au futur Square des Petits et dans l'unité des grands du Multi-Accueil se dessinent déjà des espaces spacieux et lumineux donnant sur le petit bois voisin. L'ensemble du personnel de la crèche et halte-garderie viendra découvrir le chantier à l'occasion du jeudi de l'Ascension, avant d'intégrer définitivement le bâtiment début 2015.







Le Petit Train d'Obernai



Une exigence de qualité

En complément de l'offre touristique, la Ville d'Obernai a souhaité proposer aux habitants et aux visiteurs une nouvelle possibilité de découverte de notre belle cité, permettant d'accroître encore davantage son potentiel d'attractivité. Dans cette optique et à l'image d'autres localités touristiques, le Conseil Municipal, dans sa séance du 1er juillet 2013, a voté la mise en place d'un Petit Train Touristique, accessible aux Personnes à Mobilité Réduite.

Une délégation de service public permettant de garantir une parfaite maîtrise et efficacité dans sa mise en œuvre a été conclue. En effet, la politique générale de ce service public à vocation touristique relève de l'autorité de la Ville d'Obernai, qui définit l'étendue et le niveau des prestations à offrir pour répondre au mieux aux attentes des utilisateurs.



Le circuit

Un parcours optimal a été imaginé par la Collectivité, destiné à proposer une découverte des facettes essentielles de la Cité, notamment les monuments et les édifices les plus remarquables, tout en intégrant ses contraintes spatiales et de déplacement.

- Le point de départ et d'arrivée se situe sur la Place du Beffroi, à proximité directe de l'Office de Tourisme.
- Un arrêt prolongé est organisé au belvédère du Mont National, afin d'admirer le panorama exceptionnel sur la Ville et le Mont-Sainte-Odile.
- Le passage dans le Schenkenberg permet de donner des informations sur le vignoble alsacien et les crus du terroir, tout en offrant une vue panoramique sur la cité et la plaine d'Alsace.
- L'ascension à partir de la Rue de la Montagne est aussi l'occasion de mettre en relief les vastes zones d'activités de la Ville et sa grande vitalité et diversité économiques.

Tout au long du circuit, d'une durée d'environ 40 minutes, l'Histoire de la cité est présentée par l'intermédiaire d'une bande son, en différentes langues.



La Société S.A.A.T.

Après une mise en concurrence et l'analyse de 4 propositions réceptionnées, la Société Alsacienne d'Animation Touristique (S.A.A.T.) a remporté le contrat, grâce à son offre pertinente. Basée à Ribeauvillé, cette entreprise familiale, dirigée par Monsieur et Madame Kern, a une expérience de plus de 20 ans dans le domaine, et exploite également des petits trains dans les villes de Ribeauvillé, Riquewihr, Eguisheim, Colmar et Nancy.

Le Petit Train circule de Pâques à fin octobre et ce de 10h à 18h (départ toutes les heures), tous les jours, sauf le jeudi matin (marché hebdomadaire) ou d'événements exceptionnels.

Adultes : 7 € - Enfants de 6 à 14 ans : 5 € - Scolaires jusqu'à 15 ans : 4 €

Plus d'infos sur : www.petittrainobernai.fr
ou au 03 89 73 74 24

AVIS *aux propriétaires de chiens*



La Ville d'Obernai a mis en place depuis de nombreuses années un dispositif permettant aux habitants, propriétaires d'un chien, de sortir chaque jour leur animal de compagnie sans polluer l'environnement urbain, ni causer de désagréments aux autres utilisateurs de l'espace public.

Tous les quartiers sont aujourd'hui dotés de canisites, de distributeurs de sacs et de poubelles. Merci à tous ceux qui font preuve de civisme et utilisent chaque jour ces dispositifs, contribuant à la propreté de notre ville.

Certains maîtres, peu respectueux, laissent encore les excréments de leurs chiens sur les trottoirs ou sur les espaces verts. Les déjections peuvent également être porteuses de maladies, c'est donc également une question d'hygiène. Il est rappelé qu'en cas de non ramassage des déjections de leur animal de compagnie sur la voie publique, les maîtres sont passibles d'une contravention de 35 €.

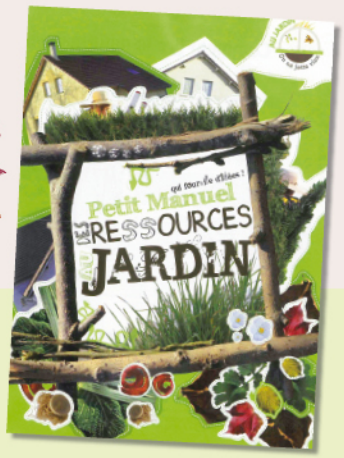
+ DE COMPOSTAGE - DE DÉCHETS

Pour inciter les habitants à composter et donc à réduire leur production de déchets, la Communauté de Communes du Pays de Sainte Odile maintient sa subvention de 20 € pour l'acquisition de tout composteur installé sur le territoire. Profitez-en pour acheter le composteur qui vous convient et fabriquer votre propre engrais.

Les déchets organiques, et donc compostables, représentent 30 % du poids de la poubelle. Il s'agit d'épluchures, de fleurs fanées, de feuilles mortes, de filtres à café, également responsables de mauvaises odeurs, notamment l'été. Grâce au processus naturel de compostage, réalisé dans son jardin, les déchets organiques se transforment en terreau. Le composteur permet d'accélérer le processus, il limite les nuisances et dissimule le tas. Conditions d'obtention de la subvention :

- acheter son composteur ente le 1er juillet 2014 et le 30 juin 2015,
- habiter une des communes membres de la CCPO,
- installer le composteur sur le territoire,
- remplir un formulaire à télécharger sur le site de la CCPO.

www.cc-paysdesainteodile.fr
ou le demander au 03 88 95 53 52
-> fournir une facture nominative et détaillée et un RIB.



La Communauté de Communes du Pays de Sainte Odile, en partenariat avec le Conseil Général du Bas-Rhin, a édité un «Petit Manuel des ressources au jardin». Document très pratique il donne de nombreuses «recettes» pour utiliser au jardin ses déchets que nous serions tentés d'amener en déchèterie. Savez-vous comment utiliser les tontes de gazon comme paillis, ou réaliser des allées avec des tailles de haies ? Toutes les consignes sont condensées dans ce petit guide.

N'hésitez pas à le récupérer à la Communauté de Communes, 38 rue du Maréchal Koenig ou à le demander par téléphone au 03.88.95.53.52 ou par mail : ccpso@ccpso.com

NAISSANCES

Décembre 2013

Sabrina CAPALDI, Alexandre BOEHRINGER KOCH, Lola COUSIN, Robin BOLINA-NAUBIER.

Janvier 2014

Léanan OUAZZA LORIOT, Mélissa RENAUDIN, Arthur RENAUDIN, Anya PAULIN, Timéo TELLIEZ, Marc-Adrien POISSON, Yassine EL GHLISSI, Alexandre COSTA, hugo KUHN, Eray CEKICI, Brihanna LAURES, Samuel CHRISTMANN, Margot JEHL, Beren LAFCI, Coralie GROSSE.

Février 2014

Léo BESSON, Baptiste KUNTZ, Chloé BANZET, Enzio ALMEIDA DA SILVA, Elina COLIN, Gabriel WODLING, Issra HBILA, Claire GIACOPINI, Corentin SEURET.

Mars 2014

Lily-Rose RATHGEBER, Clément SCHMITT, Sabrican SARI, Estebane ZULSDORFF, Anais LOUREIRO LOURO, Huseyin EKEMEN, Eliott ANCEL, Léonie REBER, Elina ALTESE.

Festival de musique de Chambre



La 5ème édition du Festival de Musique de Chambre d'Obernai est dédiée aux femmes, aux inspiratrices, aux muses… Celles sans qui la création serait inimaginable et la vie si terne !

Cette année encore, le Festival a choisi d'aborder la musique sous un angle particulièrement séduisant qui permettra d'applaudir de très belles et talentueuses interprètes, danseuses, lectrices et conférencières, mais les hommes d'exception seront également présents et compléteront un plateau prestigieux de talents et de passionnés.


Brigitte Fossey


Raphaël Enthoven

Nous avons déjà entendu certains artistes lors des éditions précédentes. Les nouveaux-venus, d'envergure et de rayonnement internationaux, seront les heureuses découvertes de cette semaine musicale.

A noter :

- Deux soirées qui s'annoncent exceptionnelles avec les récitants, l'actrice Brigitte Fossey et le philosophe Raphaël Enthoven.
- Deux concerts gratuits le dimanche 24 juillet à 11h et 20h, sur la scène, Place du Marché.

Rendez-vous du 23 au 30 juillet pour un festival chaleureux !

Renseignements sur
www.festivalmusiqueobernai.com
ou www.tourisme-obernai.fr
Billetterie :
Office de tourisme d'Obernai 03 88 95 64 13

Donnez, empruntez et partagez le livre qui vous plaît

La première « Boîte à lire » d'Obernai vient de trouver sa place à un endroit stratégique de la Ville : la gare.

Le principe est simple : on partage les livres que l'on aime en les déposant dans la boîte pour que d'autres les retrouvent et les lisent avant d'en remettre à leur tour. Ainsi, tout lecteur pourra déposer un livre ou en emprunter un nouveau gratuitement.



Conçue dans les ateliers municipaux, cette boîte qui peut accueillir vos livres, journaux, BD ou revues, n'a qu'un objectif : faire partager le plaisir de la lecture.

Plus d'infos
Médiathèque Municipale
03 88 95 18 20



Pour la vitalité d'Obernai

Chers habitants d'Obernai,

Nous tenons à vous remercier très chaleureusement pour votre expression de confiance et d'encouragement que vous avez exprimé lors des élections municipales à Obernai le dimanche 23 mars 2014.



Conseiller municipaux sortants ou nouveaux membres élus au Conseil Municipal sous l'impulsion de notre Maire Bernard Fischer, nous sommes tous très heureux de mettre notre enthousiasme, nos compétences et toute notre énergie au service d'une action publique dynamique, ambitieuse mais raisonnée, pour notre belle Ville d'Obernai et les Terres de Sainte Odile.

Comme nous l'avons exprimé pendant la campagne électorale nous serons à votre écoute pour porter les enjeux d'avenir de notre ville et de notre territoire afin de porter les enjeux d'un développement maîtrisé qui concilie qualité de vie, dynamique économique et préservation de l'environnement.

Le Conseil Municipal a été installé le dimanche 30 mars 2014... Nous sommes au travail depuis cette date avec beaucoup de plaisir. Ensemble nous continuerons à conjuguer nos efforts pour porter des partenariats efficients avec tous nos organismes para-municipaux et pour consolider la vitalité économique et associative qui contribuent au rayonnement de notre belle ville d'Obernai.

Pour disposer de plus d'informations, rejoignez-nous sur www.bernardfischer.fr.

Bernard FISCHER, Isabelle OBRECHT, Paul ROTH, Valérie GEIGER, Pierre SCHMITZ, Anita VOLTZ, Jean-Jacques STAHL, Isabelle SUHR, Martial FEURER, Muriel FENDER, Christian WEILER, Elisabeth DEHON, Philippe SCHNEIDER, Marie-Claude SCHMITT, Benoît ECK, Marie-Christine SCHATZ, Raymond LANOE, Ingrid GEMEHL, Kadir GUZLE, Adeline STAHL, Denis ESQUIROL, Nathalie BERNARD, Robin CLAUSS, Monique FISCHER, David REISS, Marie-Reine KUPFERSCHLAEGER, Pascal BOURZEIX, Jennifer STRUB.

Conformément à l'article L. 2121-27-1 du Code Général des Collectivités Territoriales : "Dans les communes de 3 500 habitants et plus, lorsque la commune diffuse, sous quelque forme que ce soit, un bulletin d'information générale sur les réalisations et la gestion du conseil municipal, un espace est réservé à l'expression des conseillers n'appartenant pas à la majorité municipale"

Tous unis pour Obernai

TEXTE NON REMIS.

Frédéric PRIMAULT, Bruno FREYERMUTH, Séverine AJTOUH, Sylvain EVRARD, Laetitia HEIZMANN.

Calendrier des manifestations

Tout l'agenda sur www.obernai.fr et sur www.tourisme-obernai.fr

Mai

Dimanche 4
Championnat de France Nationale 2 de Tennis.
Venez encourager les joueurs d'Obernai contre Rouen, dès 9h au Tennis Club. 4 matchs de simple suivis de 2 matchs de double.

Samedi 10
Concert de la fanfare de l'Echo du Trient.
La quarantaine de musiciens, cuivres et percussions de la fanfare du Valais suisse, propose un concert gratuit, axé sur des musiques de films.
Place du Marché, de 15h à 16h.

Dimanche 11
3ème Grand Prix cycliste Fortwenger
Venez encourager les sportifs de 13h30 à 15h30, rue de l'Expansion.
Tél. 06 63 99 24 60

Concert de l'Ensemble vocal Hébraïca.
Au programme : des madrigaux de 3 à 8 voix de Salomone Rossi, de la musique synagogale de concerts dans les grandes villes, des classiques viennois du XVIIIème et XIXème siècle (Mozart, Schubert, Sulzer ...). A la Synagogue, à 17h30. Entrée libre, plateau.



Lundi 12
L'heure musicale
Concert de Denis Monhardt proposé par l'Association des Amis de l'Orgue Merklin. A l'église Saints Pierre et Paul, à 16h45. Entrée libre, plateau.

Samedi 17
Mélodhin en concert a capella
Reprise de différents chants Gospel, spirituals et traditionnels américains avec quelques couleurs jazz. Au temple protestant, à 20h. Entrée libre, plateau.

Samedi 24
Sortie nature
A la découverte de la rivière Ehn, sa faune, sa flore, les aménagements de berge... De 14h à 16h. Gratuit sur inscription à l'Office de Tourisme.

Jeudi 29
Grande Journée de Solidarité
Journée dédiée à la cécité, organisée par l'APERO en partenariat avec le Centre Louis Braille. Expositions et animations. Place du Marché, de 10h à 20h. www.apero.fr

Juin

Dimanche 1er
16ème édition du Triathlon International d'Obernai
Dès 6 ans, amateurs et triathlètes confirmés peuvent goûter aux joies du triple effort grâce à des parcours adaptés à l'âge et au niveau de chacun. Tout le programme sur www.triathlon-obernai.fr



Vendredi 13
Collecte de sang
Un don de sang dure environ 35 minutes, et permet de sauver la vie d'un malade. Venez nombreux donner votre sang, une agréable collation vous sera servie après le don. S'il s'agit d'un premier don, vous devez apporter un document attestant de votre identité. Le carnet de santé est facultatif. L'Amicale des Donneurs de Sang d'Obernai vous donne rendez-vous au Centre Arthur Rimbaud entre 17h et 20h30.

Médiathèque d'Obernai

Exposition "Carnets de Voyage"



Le Carnet de Voyage séduit. Il garde la trace du voyage, des rencontres, des émotions et l'on aime le montrer, en partager les mystères et les secrets qui en surgissent au fil des pages. Réaliser un carnet de voyage permet d'exprimer sa créativité. C'est aussi l'opportunité donnée à l'instant, à la découverte. S'arrêter, prendre le temps de regarder autrement, plus intensément tel ou tel aspect d'un paysage, d'un évènement, d'une fête...

Du 7 au 30 mai 2014, la Médiathèque expose des carnets de sensibilités, d'approches et de provenances différentes (Maroc, Japon, Chine, Inde, Corse...) des planches originales et une sélection bibliographique sur le thème de ces magnifiques souvenirs de voyage.

Rencontre des artistes, Elisabeth Hoffmann, Frédérique Rich et François Bour, le samedi 17 mai, de 14h à 15h.

www.mediatheque-obernai.fr

L'O Espace Aquatique : source de sensations...







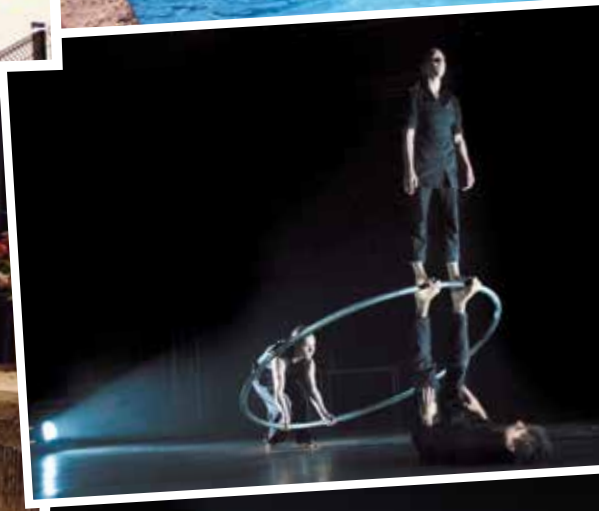


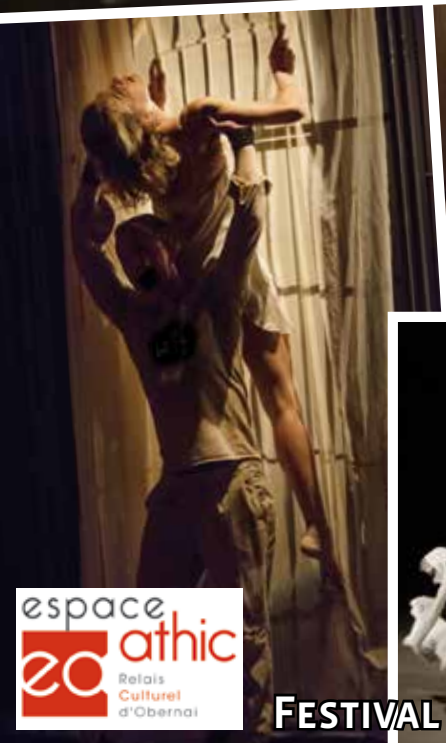
















Festival Pisteurs d'Étoiles : un programme magique...